



El valor de las ideas

Las épocas más difíciles de la historia, como las de guerra y dictadura, muestran a la vez lo peor y lo mejor de la humanidad. La solidaridad y la protección de los derechos humanos, así como la denuncia de la opresión, de la intolerancia y de la falta de libertad, han caracterizado la literatura y el cine de habla hispana. ¿Cómo asegurarnos de que los gobiernos respeten la libertad y los derechos humanos?

Objetivos comunicativos:

- Hablar sobre la política
- Conversar sobre situaciones políticas en el futuro
- Hacer comparaciones
- Investigar la cultura chilena

200 CORTOMETRAJE

En *Mamartuille*, cortometraje del director **Alejandro Saevich**, un inesperado conflicto internacional altera los planes del presidente de México, quien solo aspira a concluir su mandato sin inconvenientes.

206 IMAGINA

Recorre la diversidad natural y cultural de **Chile**, y descubre las creaciones de cuatro destacados artistas. También, podrás conocer la opinión de los habitantes de **Puerto Rico** sobre el estatus político de la isla.

225 CULTURA

Conoce cómo la música se convirtió en la voz del pueblo chileno durante momentos de opresión y lucha. Además, en el videoclip **Cultura en pantalla** podrás descubrir uno de sus temas más emblemáticos.

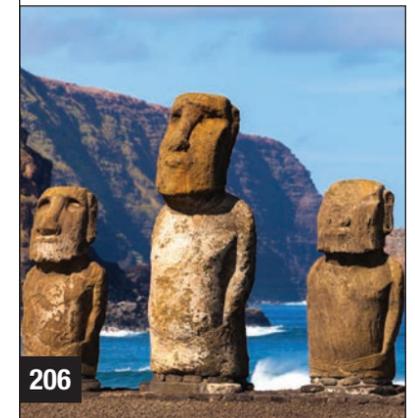
229 LITERATURA

En *Listas*, el escritor e intelectual argentino **Alan Pauls** nos revela la humanidad que se contiene en el acto aparentemente mecánico de hacer listas.

Destino:
CHILE



203



206

198 **PARA EMPEZAR**

212 **ESTRUCTURAS**

6.1 The subjunctive in adverbial clauses

6.2 The past subjunctive

6.3 Comparatives and superlatives

233 **VOCABULARIO**

Creencias e ideologías



Las leyes y los derechos

- los derechos humanos *human rights*
- la desobediencia civil *civil disobedience*
- la (des)igualdad *(in)equality*
- el/la juez(a) *judge*
- la (in)justicia *(in)justice*
- la libertad *freedom*
- la lucha *struggle, fight*
- la manifestación *demonstration*
- el tribunal *court*
- abusar *to abuse*
- aprobar (o:ue) una ley *to pass a law*
- convocar *to summon*
- defender (e:ie) *to defend*
- derogar *to abolish, to repeal*
- encarcelar *to imprison*
- juzgar *to judge*
- analfabeto/a *illiterate*
- (des)igual *(un)equal*
- (in)justo/a *(un)fair*
- oprimido/a *oppressed*

La política

- el abuso *abuse*
- la armada *navy*
- la bandera *flag*
- la creencia *belief*
- la crueldad *cruelty*
- la democracia *democracy*



la dictadura *dictatorship*
el ejército *army*



el gobierno *government*
la guerra (civil) *(civil) war*
el partido político *political party*
la paz *peace*



el poder *power*
la política *politics*
las relaciones exteriores *foreign relations*
la victoria *victory*

dedicarse a *to devote oneself to*
elegir (e:i) *to elect*
ganar/perder (e:ie) las elecciones *to win/to lose an election*
gobernar (e:ie) *to govern*
influir *to influence*
votar *to vote*



conservador(a) *conservative*
liberal *liberal*
pacífico/a *peaceful*
pacifista *pacifist*

La gente

el/la abogado/a *lawyer*
el/la activista *activist*
el/la ladrón/ladrona *thief*
el/la manifestante *demonstrator*



el/la político/a *politician*
el/la presidente/a *president*
el/la terrorista *terrorist*
la víctima *victim*

La seguridad y la amenaza

la amenaza *threat*
el escándalo *scandal*
la (in)seguridad *(in)security; (lack of) safety*
el temor *fear*
el terrorismo *terrorism*
la violencia *violence*

chantajear *to blackmail*
destrozar *to destroy, to ruin*
espíar *to spy*



huir *to flee*
pelear *to fight, to quarrel*
secuestrar *to kidnap, to hijack*

Práctica

1 Antónimos Selecciona de la lista el antónimo de cada palabra.

- | | | |
|-----------|-----------|---------|
| bandera | escándalo | perder |
| derogar | liberal | temor |
| dictadura | paz | víctima |

1. aprobar _____
2. democracia _____
3. ganar _____
4. terrorista _____
5. guerra _____
6. conservador _____

2 ¿Cuál es? Indica a qué palabra de la lista se refiere cada descripción.

- | | | |
|---------------|--------------|------------|
| abogada | ladrona | político |
| armada | manifestante | secuestrar |
| crueldad | oprimido | tribunal |
| desobediencia | poder | votar |

1. Mujer que defiende a un(a) acusado/a
2. Retener a una persona contra su voluntad para pedir dinero a cambio de su libertad
3. Estado de la persona que es víctima de una tiranía
4. Hombre cuyo empleo es un cargo público en el gobierno
5. Fuerzas navales de un país
6. Conducta que ignora intencionalmente las reglas o leyes establecidas por una autoridad
7. Persona que toma parte en una protesta a favor de un cambio social
8. Trato despiadado (*merciless*) e inhumano hacia otra persona o ser vivo
9. Mujer que roba
10. Ejercer (*exercise*) el derecho de elegir un(a) candidato/a en las urnas (*ballot box*)

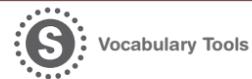
3 Titulares En parejas, hablen de noticias recientes sobre la política o la sociedad. Expliquen cada una, usando como mínimo dos palabras de la lista u otras del vocabulario nuevo.

Modelo El partido liberal declaró ayer que pelearía por los derechos de los indígenas.

- | | | |
|------------|----------|-----------|
| chantajear | huir | pacifista |
| destrozar | igualdad | pelear |
| escándalo | ladrón | político |
| espíar | liberal | seguridad |

PUEDO hablar sobre la política.

Preparación



Vocabulario del corto

el comunicado *official statement* frenar *to stop*
 los derechos de autor *copyright* el mandato *term of office*
 derrocar *to overthrow* el oro *gold*
 el/la diputado/a *member of Congress* las relaciones exteriores *foreign affairs*
 la disculpa *apology* sopesar *to ponder*

Vocabulario útil

el acuerdo *agreement*
 el conflicto *conflict*
 la corrupción *corruption*
 filtrar *to leak*
 negociar *to negotiate*
 sobornar *to bribe*

EXPRESIONES

a decir verdad *truth be told*
 abrir una convocatoria *to issue an open call (for proposals)*
 ¡Claro que sí! *Of course!*
 de confianza *trustworthy*
 ... ¿O al revés? ... *Or the other way around?*
 ¡Viva...! *Long live...!*

1 **Emparejar** Elige la palabra de la columna B que corresponde a la definición de la columna A.

- | A | B |
|--|----------------------|
| _____ 1. acción de abusar del poder para obtener beneficios personales | a. corrupción |
| _____ 2. considerar algo antes de tomar una decisión | b. derechos de autor |
| _____ 3. metal precioso, usualmente de color amarillo | c. frenar |
| _____ 4. leyes que protegen obras o productos para evitar su uso o copia | d. oro |
| _____ 5. ofrecer dinero o favores por algo ilegal | e. sobornar |
| _____ 6. detener e impedir el movimiento o acción de algo | f. sopesar |

2 **Escribir** Escribe oraciones usando la combinación de palabras o expresiones dadas.

- el diputado / de confianza

- el acuerdo / negociar

- a decir verdad / el conflicto

- la disculpa / filtrar

- el mandato / derrocar

3 **El rol de un presidente** En parejas, contesten las preguntas.

- ¿Cuáles creen que son las principales responsabilidades del presidente de un país en un sistema democrático? ¿Cómo imaginan que es su día a día?
- ¿Qué cualidades debe tener un buen presidente del gobierno?
- ¿Cuál es el rol de los asesores (*advisors*) presidenciales?
- ¿Pueden las relaciones exteriores de un país afectar a las decisiones internas que debe tomar un presidente? ¿Cómo?
- ¿Piensan que las decisiones políticas están influenciadas por la opinión pública? Den ejemplos.
- ¿Cuáles creen que son las dificultades de ser presidente del gobierno?

4 **Dilemas inesperados** En parejas, imaginen que son presidentes de un país y que se enfrentan a estas situaciones inesperadas o absurdas. Conversen sobre cómo creen que deben actuar ante cada situación.

- Un famoso productor de quesos te envía un queso gigante de mil libras (*pounds*) para agradecerte por tu trabajo.
- Recibes noticias y pruebas supuestamente reales sobre el avistamiento de fenómenos anómalos no identificados (*UAP sightings*).
- Vas a dar un discurso y, durante la prueba de micrófono, haces una broma (*joke*) privada en la que anuncias que vas a atacar a otro país. La broma se filtra y causa una conmoción mundial.

5 **Su bandera** En grupos pequeños, contesten las preguntas sobre la bandera de su país.

- ¿Cómo es la bandera de su país? ¿Qué representan sus colores?
- ¿Qué elementos aparecen en la bandera? ¿Qué simbolizan?
- ¿Tiene la bandera algún apodo? ¿A qué se refiere este nombre?
- ¿Conocen el origen de la bandera? ¿Ha tenido cambios a lo largo de la historia?
- ¿Saben si es similar a la bandera de otros países? ¿Cuáles son las razones por las que esto puede suceder?
- Si ustedes tuvieran que proponer un diseño alternativo para la bandera de su país, ¿qué colores y elementos elegirían? ¿Por qué?

6 **Fotogramas** En grupos pequeños, observen los fotogramas y contesten las preguntas.



- ¿Quién creen que es la persona que aparece en los fotogramas?
- ¿Qué está haciendo en las imágenes?
- ¿Cuál piensan que es su trabajo? ¿Qué tipo de responsabilidades puede tener?
- ¿Creen que es una persona muy ocupada o alguien con mucho tiempo libre?



Interactive Video

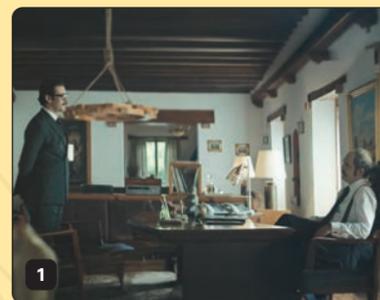
MAMARTUILE

(EL DÍA DE LA BANDERA)

UN CORTOMETRAJE DE ALEJANDRO SAEVICH

UNA PRODUCCIÓN DE MADREFOCA, EN COPRODUCCIÓN CON BENGALA, DETALLE FILMS Y EFD.
 GUIÓN: ABRAHAM NUNCIO Y GABRIEL NUNCIO DIRECCIÓN DE ARTE: OSCAR TELLO
 FOTOGRAFÍA: MATÍAS PENACHINO SONIDO: PABLO LACH Y JUAN CARLOS PRIETO
 ACTORES: JACOBO LIEBERMAN Y JOSÉ MARÍA YAZPIK

ARGUMENTO El presidente de México debe decidir cómo resolver un conflicto internacional que afecta a su país y a su bandera.



CAVAZOS: Tenemos un problemón. Acaba de llegar un comunicado de Mamartuile.
PRESIDENTE: ¿Mande?
CAVAZOS: Mamartuile. Está en el norte de África.



PRESIDENTE: Comunícame también con la Secretaría de Relaciones Exteriores, con el Secretario de Defensa.
CAVAZOS: Claro que sí, señor presidente.
PRESIDENTE: Investiga con gobernación si tenemos los derechos de autor. Y Cavazos, discreción. Mucha discreción.



CAVAZOS: Ya nos pusimos en contacto con el gobierno de Mamartuile. Piden una disculpa formal.
PRESIDENTE: Excelente.



CAVAZOS: El gobierno de Mamartuile ofrece oro.
PRESIDENTE: ¿Qué es esto, dólares?
CAVAZOS: Kilos.



CAVAZOS: Tenemos otra opción. Mandamos a alguien de confianza a Mamartuile para que inicie conversaciones.
PRESIDENTE: Me faltan seis meses de mandato, Cavazos. No queda nadie de confianza.
CAVAZOS: Todavía nos queda alguien.



CAVAZOS: Una buena y una mala. Más bien, dos malas y una buena. ¿Le doy primero la buena o al revés?

ANTES DE VER

Observa y lee la información en **Escenas**. Luego, en grupos pequeños, contesten las preguntas y justifiquen sus respuestas.

1. ¿Quién es Cavazos? ¿Cómo creen que es la relación entre Cavazos y el presidente?
2. ¿Cuál piensan que es el problema que tiene que resolver el presidente?
3. ¿Por qué creen que el gobierno de Mamartuile ofrece oro al gobierno de México?
4. ¿Qué noticias piensan que va a darle Cavazos al presidente en la última escena?

Nota CULTURAL

La bandera de México

La bandera de México es uno de los símbolos del país, junto a su escudo° y su himno° nacional. Está formada por tres franjas° verticales de color verde, blanco y rojo. El verde representa la esperanza; el blanco, la unidad y la paz, y el rojo, la sangre derramada por los héroes que lucharon por la independencia del país. En el centro, sobre la franja blanca, se encuentra el escudo nacional, constituido por un águila posada en un nopal° devorando una serpiente. El escudo está relacionado con la leyenda sobre la fundación de la antigua Tenochtitlán, capital del Imperio Mexica.

franjas stripes escudo coat of arms
 himno anthem nopal prickly pear

Análisis

1



Comprensión Indica si estas afirmaciones son ciertas o falsas. Corrige las falsas.

1. Mamartuile fue en el pasado un territorio de México.
2. El problema con la bandera de Mamartuile es que es idéntica a la bandera de México.
3. Después de que México se puso en contacto con Mamartuile, el país aseguró que cambiaría su bandera.
4. Mamartuile ofrece oro a México como disculpa.
5. La bandera de México se ha modificado en alguna ocasión a lo largo de su historia.
6. El presidente propone como elemento de la nueva bandera de México una serpiente emplumada.
7. Finalmente, Mamartuile se disuelve porque su gobierno es derrocado.

2



Interpretar Contesta las preguntas con oraciones completas.

1. ¿Qué sugiere el director del cortometraje con el empleado limpiando la vitrina (*display case*) donde está la bandera?
2. ¿Por qué el presidente quiere saber si los “gringos” reconocieron el gobierno de Mamartuile?
3. ¿Por qué Cavazos y el presidente cambian de opinión ante la posibilidad de modificar o no la bandera mexicana? ¿Qué problemas de la política refleja este cambio de opinión?
4. ¿Quién propone más soluciones y toma más decisiones sobre el conflicto con Mamartuile, Cavazos o el presidente? ¿Qué sugiere esto?
5. ¿Qué refleja la actitud del presidente después de haber recibido la segunda mala noticia de Cavazos al final del cortometraje?
6. ¿Cuál es el tema central del cortometraje?

3



Una actitud cuestionable En parejas, conversen sobre la actitud del presidente a lo largo del cortometraje. Usen las preguntas como guía y den ejemplos para justificar sus opiniones.



- ¿Qué está haciendo el presidente la primera vez que aparece en el cortometraje? ¿Y al final? ¿Qué les sugieren estas escenas?
- El presidente dice en más de una ocasión: “Cortar listones (*ribbons*) y comer pastel”. ¿A qué se refiere?
- ¿Cuánto tiempo de mandato le queda al presidente? ¿Creen que esto afecta su actitud?

4



Surrealismo En grupos pequeños, observen estas escenas y conversen sobre cómo la presencia de situaciones absurdas influye en el tono y la intención del cortometraje. Identifiquen otras escenas y elementos utilizados para transmitir una sensación de surrealismo.



5



La política En grupos pequeños, conversen sobre estas preguntas.

1. ¿Cómo definirían el sistema político de su país? ¿Y su política exterior?
2. ¿Qué características y actitudes definen al presidente o a la presidenta actual de su país? ¿Tiene alguna similitud con el presidente del cortometraje?
3. ¿Qué países son aliados importantes para su país? ¿Por qué?
4. ¿Creen que las situaciones representadas en el cortometraje son exageradas o piensan que pueden suceder en la realidad?
5. ¿Se ha visto el gobierno de su propio país involucrado en algún conflicto absurdo o desconcertante? ¿Qué ocurrió? ¿Cómo se solucionó?
6. ¿Cómo piensan ustedes que se puede combatir la corrupción en la política? Den ejemplos.

6



Citas En parejas, lean las citas. Conversen sobre su significado y sobre cómo se relacionan con el cortometraje. Finalmente, comenten si están de acuerdo con ellas o no.

“En política, la estupidez no es un obstáculo”.
(Napoleón Bonaparte, militar y político francés)

“La política es el arte de buscar problemas, encontrarlos, hacer un diagnóstico falso y aplicar después los remedios equivocados”. (Groucho Marx, actor y humorista estadounidense)

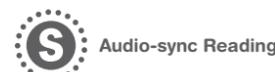
“El poder no cambia a las personas, solo revela quiénes son realmente”.
(José Mujica, político y expresidente de Uruguay)

7



Final alternativo En parejas, escriban y representen una escena final alternativa, en que Cavazos le da noticias diferentes al presidente. Utilicen por lo menos cuatro palabras o expresiones del vocabulario del cortometraje.

PUEDO hablar sobre la política y el rol de un presidente.



IMAGINA

Rompecabezas de maravillas

CHILE



Lago Pehoe en el Parque Nacional Torres del Paine

Cuenta la leyenda que cuando Dios terminó de crear el mundo le sobraron multitud de montañas, bosques, desiertos, valles, ríos y glaciares. Decidió entonces juntar todos esos trozos sueltos¹, como un gran rompecabezas², y llevarlos hasta un lugar remoto en los confines de la Tierra: ese lugar es Chile.

Su geografía está enmarcada por el **océano Pacífico** al oeste y la **cordillera de los Andes** al este. Su territorio se distribuye entre el continente americano y un gran número de islas que hacen que Chile ponga pie en un segundo continente: **Oceanía**. El país tiene dimensiones excepcionales: 4.270 kilómetros (2.653 millas) de longitud y una anchura³ promedio de 177 kilómetros (110 millas).

Entre la gran cantidad de islas del territorio chileno existen algunas que inspiraron relatos fantásticos y novelas de aventuras. El **archipiélago de Juan Fernández**, de origen volcánico, incluye la **isla de Robinson Crusoe**. En ella, el marino escocés **Alexander Selkirk**, a quien se considera una de las posibles fuentes⁴ de la famosa novela de **Daniel Defoe**, vivió cuatro años como náufrago⁵ solitario.

La misteriosa **isla de Pascua**⁶ está ubicada⁷ en la **Polinesia**, en Oceanía. Además de contar con una belleza natural extraordinaria, conserva las ruinas de los **Rapa Nui**, una cultura prehistórica. Por toda la isla, se encuentran más de 600 enormes esculturas de piedra. Estas esculturas, llamadas **moáis**,

son únicas en el mundo. Se cree que con estas estatuas, los nativos representaban a sus antepasados para que proyectaran sobre ellos su poder sobrenatural.

En el extremo sur del continente se halla la **isla de Tierra del Fuego**, que Chile comparte con Argentina.



Los moáis

Un poco más al norte, podemos ver los glaciares y los impresionantes picos montañosos del **Parque Nacional Torres del Paine**; y en

el norte del país reina el **desierto de Atacama**, que cubre los 130.000 km² (32 millones de acres) más áridos de todo el planeta. En la ciudad de Antofagasta, por ejemplo, caen solo tres milímetros de lluvia por año. Esta zona reúne maravillas tan variadas como aguas termales, géiseres, un oasis donde habitan flamencos rosados, valles esculpidos por el viento y vestigios arqueológicos de pueblos precolombinos que atraen incesantemente a los turistas.

Signos vitales



Los **mapuches**, también conocidos como **araucanos**, forman uno de los pueblos originarios del territorio de **Chile y Argentina**. Han conservado hasta hoy su

lengua, el **mapudungun**, sus creencias y sus ritos. Lucharon primero contra la dominación del imperio inca y después contra la conquista española. En la actualidad buscan la reivindicación⁸ de la propiedad de la tierra, el respeto por su forma de vida tradicional y vencer⁹ la discriminación.

¹ trozos sueltos *loose bits* ² puzzle ³ width ⁴ sources ⁵ castaway ⁶ Easter Island ⁷ located ⁸ claim ⁹ overcome

El español de Chile

billullo	dinero; <i>money</i>
cacho	problema, situación difícil; <i>problem</i>
capear	no ir a clase; <i>to play hookie</i>
caperuzo/a	inteligente, astuto/a; <i>smart, clever</i>
carrete	fiesta
fome	aburrido/a; <i>boring, dull</i>
funar	echar a perder; <i>to ruin</i>
harto/a	muy, mucho/a; <i>very, a lot (of)</i>
polera	camiseta; <i>T-shirt</i>
pololo/a	novio/a; <i>boyfriend/girlfriend</i>

Expresiones

al tiro	ahora mismo, inmediatamente; <i>right now, immediately</i>
andar pato	no tener nada de dinero; <i>not to have two nickels to rub together</i>
¿Cachai?	¿Entendiste?; <i>Do you understand?</i>
caldo de cabeza	estar demasiado preocupado/a por algo; <i>to be too worried about something</i>
Estoy piola.	Estoy muy bien.; <i>I'm great.</i>

¡Visitemos Chile!



Plaza de Armas de Santiago Esta plaza es el núcleo de la capital, un lugar rodeado de edificios emblemáticos que combina cultura, historia y vida social. Fue fundada en 1541 y desde entonces ha sido testigo de numerosos acontecimientos históricos y de concentraciones¹ y manifestaciones civiles. En ella se encuentran algunos reconocidos monumentos como el **Monumento a la Libertad Americana**.

Volcanes Chile es también un país de volcanes: en toda su extensión existen más de 2.000. De estos, 500 están aún en actividad, como el **Villarrica**, llamado *Rucapillán* ("casa de los espíritus") por los mapuches. No lejos de ahí, se puede visitar **Temuco**, ciudad industrial y capital regional, donde el poeta **Pablo Neruda** pasó su infancia y adolescencia.



Mariscos Chile, que posee una costa privilegiada, es uno de los países con mayor variedad de fauna marina en todo el mundo. Se puede encontrar allí mariscos² únicos, como **locos**, **picorocos** y **piures**³, muy apreciados en la gastronomía. Para disfrutarlos, basta visitar los pueblos pesqueros⁴ de la costa o los restaurantes del Mercado Central de Santiago.

Valparaíso Esta ciudad portuaria⁵ cuenta con un centro histórico de fama mundial. Su diseño urbano entrelaza⁶ exitosamente el estilo colonial español con otros estilos europeos como el **victoriano**, llevado hasta allí por inmigrantes ingleses y desarrollado en el siglo XIX. Fue declarada **Patrimonio de la Humanidad** por la **UNESCO** en 2003.



¹ gatherings ² seafood; shellfish ³ locos... abalone, barnacles, and red sea squirts ⁴ pueblos... fishing villages ⁵ port ⁶ intertwines

GALERÍA DE CREADORES



ARQUITECTURA Alejandro Aravena

Nació en Santiago en 1967. Es uno de los arquitectos contemporáneos más destacados, reconocido por el carácter innovador y funcional de sus proyectos y por su enfoque en las necesidades sociales y la reducción de las desigualdades. En 2001, fundó Elemental, firma de arquitectura a través de la que ha construido proyectos de vivienda social como Quinta Monroy, Monterrey y Villa Verde. A través de estos proyectos introdujo un concepto revolucionario: el de las “viviendas incrementales”, casas con posibilidad de seguir ampliándose dependiendo de las necesidades y posibilidades de las familias. En 2016, recibió el Premio Pritzker, el reconocimiento mundial más importante en el campo de la arquitectura.



MÚSICA Y ARTE Violeta Parra

Considerada la iniciadora de la Nueva Canción Chilena, Violeta Parra (1917–1967) fue una artista de extraordinaria riqueza creativa, quien logró revitalizar la cultura popular de Chile. Es conocida por sus grabaciones y recitales de canciones tradicionales y propias, como *Gracias a la vida*, que fue popularizada en los Estados Unidos por Joan Baez. También se dedicó a la pintura, la escultura, la cerámica y el arte de bordado de arpilleras (*burlap embroidery*). Hoy día la Fundación Violeta Parra preserva el patrimonio de esta artista universal.



LITERATURA Isabel Allende

En 1973 el presidente chileno Salvador Allende fue asesinado. Dos años después, su sobrina Isabel Allende escapó del país para exiliarse en Venezuela, donde publicó en 1982 su primera novela, *La casa de los espíritus*, que fue muy bien recibida por el público. Esta novela también se popularizó en los Estados Unidos, donde vive hoy la escritora, al ser publicada en inglés y, sobre todo, al aparecer la versión cinematográfica. La familia, el amor y el poder son temas recurrentes en la obra de Isabel Allende. Sus libros incluyen títulos como *Eva Luna*, *El plan infinito*, *Paula*, *Retrato en sepia* y *La suma de los días*.



PINTURA Y ESCULTURA

Roberto Matta

El pintor y escultor Roberto Matta (1911–2002) es considerado como el artista chileno más importante del siglo XX. En 1937 conoció en París a André Breton y se unió al movimiento surrealista. Marcel Duchamp, Salvador Dalí e Yves Tanguy son algunos de los artistas que influyeron en su obra. Sobre sus lienzos (*canvases*) creó mundos imaginarios en los que trató de representar las fuerzas del universo que influyen en el hombre contemporáneo. Aquí vemos el óleo *L'Etang de No* (1958) del artista.



Conversar En grupos pequeños, conversen sobre estas preguntas.

1. ¿Creen que la novela *La casa de los espíritus* (*The House of the Spirits*) de Isabel Allende es un texto histórico o tiene elementos fantásticos? ¿Por qué? ¿Cuál de estos dos tipos de novelas prefieren ustedes leer?
2. ¿Cómo se puede revitalizar la cultura popular de un lugar o país? ¿Piensan que el gobierno debe tener un rol en esto? ¿Por qué?
3. ¿Conocen proyectos de vivienda social en su comunidad o en otras partes de su país? Describanlos. ¿Cómo se comparan con las viviendas de Aravena de la página anterior?
4. ¿Qué elementos pueden identificar en la obra *L'Etang de No* de Matta? ¿Qué creen que representan?

¿Qué aprendiste?



Puerto Rico: ¿nación o estado?

- 1** **Cierto o falso** Indica si estas afirmaciones son ciertas o falsas. Corrige las falsas.
1. La isla de Pascua se encuentra en la Polinesia.
 2. Los mapuches y los araucanos tienen lenguas y costumbres distintas.
 3. Violeta Parra es la autora de la canción *Gracias a la vida*, que la cantante Joan Baez popularizó en los Estados Unidos.
 4. Considerando su larga costa, la variedad de mariscos que se encuentra en Chile es pequeña.
 5. El desierto de Atacama es el más árido del mundo.
 6. Inmigrantes de otros países latinoamericanos llevaron el estilo victoriano a Valparaíso.

- 2** **Preguntas** Contesta las preguntas.
1. ¿En qué ciudad creció el poeta chileno Pablo Neruda?
 2. ¿A qué movimiento se unió el escultor Roberto Matta en París?
 3. ¿Por qué representaban los Rapa Nui a sus antepasados?
 4. ¿Cuáles son los temas más recurrentes de las novelas de Isabel Allende?
 5. ¿Qué se puede encontrar o ver en la plaza de Armas de Santiago?
 6. ¿En qué consiste el concepto de “viviendas incrementales” de Alejandro Aravena?

- 3** **Interculturalidad** Reflexiona sobre uno de los temas y contesta las preguntas.
- Violeta Parra usaba su música para expresar su identidad. ¿Qué músicos, en tu opinión, representan la música de tu comunidad o cultura? ¿Qué elementos crees que son característicos de este tipo de música? Descríbela.
 - Los mapuches tienen una larga historia de resistencia y resiliencia. Describe un acontecimiento histórico de tu propia cultura que refleje temas similares de lucha y perseverancia. ¿Qué efectos tuvo en tu comunidad o en otras?
 - Aravena aborda (*tackles*) temas sociales en su trabajo como arquitecto. ¿Qué temas sociales son importantes en tu comunidad? ¿Usan sus obras los artistas de tu comunidad o cultura para contribuir a mejoras sociales? Da ejemplos.



Explora: Chile, de norte a sur

- Crea un itinerario de quince días de vacaciones en Chile. Investiga la información que necesites en Internet.
- Empieza en el norte del país y termina en el sur.
 - Selecciona los lugares que quieres visitar, combinando las montañas, el mar y las ciudades.
 - Menciona la ropa más adecuada para cada tramo (*stage*).
 - Presenta tu itinerario a la clase con fotografías y un mapa.

PUEDO investigar la cultura chilena.

En este episodio de **Flash cultura**, escucharás las distintas opiniones de los habitantes de Puerto Rico sobre el estatus político de la isla.

Vocabulario

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| la aduana <i>customs</i> | los impuestos <i>taxes</i> |
| el buzón <i>mailbox</i> | permanecer <i>to remain</i> |
| el comercio <i>trade</i> | la tarjeta postal <i>postcard</i> |
| la estadidad <i>statehood</i> | las vacunas <i>vaccines</i> |

- 1** **Preparación** ¿Hablas de política con tus amigos? ¿Lees o escuchas las noticias? ¿Te interesa conocer la situación política de tu país? ¿Y la de otros países? ¿Qué sabes de la política de Puerto Rico?

- 2** **Comprensión** Indica si estas afirmaciones son ciertas o falsas. Después, corrige las falsas.
1. Los ciudadanos de Puerto Rico son estadounidenses.
 2. Los habitantes que viven en la isla pueden participar en las elecciones presidenciales de los Estados Unidos.
 3. La moneda de Puerto Rico es el peso.
 4. El gobierno de los Estados Unidos se ocupa de las relaciones exteriores, el comercio y la aduana de Puerto Rico.
 5. A los puertorriqueños también se les dice *boricuas*.
 6. Los puertorriqueños quieren que su país sea independiente.

- 3** **Expansión** En parejas, contesten estas preguntas.
1. ¿Te gusta enviar tarjetas postales cuando viajas? ¿Por qué? ¿A quién le enviarías una desde Puerto Rico?
 2. ¿Piensas que el debate sobre política puede convertirse realmente en un deporte nacional? ¿Podría pasar algo parecido en tu país con algún tema? ¿Con cuál?
 3. De las tres opciones planteadas en el video (que Puerto Rico permanezca como estado asociado, que se convierta en un estado o que sea un país independiente), ¿cuál te parece a ti la más acertada? ¿Por qué?

PUEDO hablar sobre la política de Puerto Rico.

Corresponsal: Diego Palacios
País: Puerto Rico



Cuando estás aquí, no sabes si estás en un país latinoamericano o si estás en los Estados Unidos.



En Puerto Rico, puedes tomar el sol en la playa, beber agua de coco y enviarle tarjetas postales a tus amigos.



El debate se ha convertido en el deporte nacional de Puerto Rico.





6.1

The subjunctive in adverbial clauses

- In Spanish, adverbial clauses are commonly introduced by conjunctions. Certain conjunctions require the subjunctive, while others can be followed by the subjunctive or the indicative, depending on the context.

Conjunctions that require the subjunctive

- Certain conjunctions are always followed by the subjunctive because they introduce actions or states that are uncertain or have not yet happened. These conjunctions commonly express purpose, condition, or intent.

MAIN CLAUSE	CONNECTOR	SUBORDINATE CLAUSE
No habrá justicia para las víctimas	sin que	encarcelen a los criminales.

Conjunctions that require the subjunctive

a menos que <i>unless</i>	en caso (de) que <i>in case</i>
antes (de) que <i>before</i>	para que <i>so that, in order</i>
con tal (de) que <i>provided that, as long as</i>	sin que <i>without, unless</i>

El Ejército siempre debe estar preparado **en caso de que** haya un ataque.
The army must always be prepared, in case there is an attack.

El candidato hablará con su familia **antes de que** conceda la derrota.
The candidate will talk to his family before he concedes defeat.



—Mandamos alguien de confianza a Mamartuile **para que** inicie conversaciones.

- If there is no change of subject in the sentence, always use the infinitive after the prepositions **para** and **sin**, and drop the **que**.
 La abogada investigará todos los detalles del caso **para defender** a su cliente.
The lawyer will investigate every detail of the case in order to defend her client.
- The use of the infinitive without **que** when there is no change of subject is optional after the prepositions **antes de**, **con tal de**, and **en caso de**. After **a menos que**, however, always use the subjunctive.
 Debo leer sobre el candidato **antes de votar** por él.
I must read about the candidate before voting for him.
 La senadora va a perder **a menos que mejore** su imagen.
The senator is going to lose unless she improves her image.

Conjunctions followed by the subjunctive or the indicative

- If the action in the main clause has not yet occurred, then the subjunctive is used after conjunctions of time or concession.



En cuanto se acepte el oro, se propondrá un nuevo diseño de la bandera.

Conjunctions followed by the subjunctive or the indicative

a pesar de que <i>despite</i>	hasta que <i>until</i>
aunque <i>although; even if</i>	luego (de) que <i>after</i>
cuando <i>when</i>	mientras que <i>while</i>
después (de) que <i>after</i>	siempre que <i>as long as</i>
en cuanto <i>as soon as</i>	tan pronto como <i>as soon as</i>

Trabajaremos duro **hasta que** no haya más abusos de poder.
We will work hard until there are no more abuses of power.

Aunque mejore la seguridad, siempre tendrán miedo de viajar en avión.
Even if security improves, they will always be afraid to travel by plane.

Cuando hablen con la prensa, van a exigir la libertad para los prisioneros.
When they speak with the press, they are going to demand freedom for the prisoners.

- If the action in the main clause has already happened, or happens habitually, then the indicative is used in the adverbial clause.

Tan pronto como se supieron los resultados, el partido anunció su victoria.
As soon as the results were known, the party announced its victory.

Mi padre y yo siempre nos peleamos **cuando hablamos** de política.
My father and I always fight when we talk about politics.

- A pesar de**, **después de**, and **hasta** can also be followed by an infinitive, instead of **que** + [subjunctive], when there is no change of subject.

Algunos ladrones se reformarán **después de salir** de la cárcel.
Some thieves will reform after leaving jail.

Algunos ladrones se reformarán **después de que salgan** de la cárcel.
Some thieves will reform after they leave jail.

¡ATENCIÓN!

Note that although **después (de) que** and **luego (de) que** both mean *after*, the latter expression is used less frequently in spoken Spanish.

Práctica

1 **Declaraciones** Elige la conjunción adecuada para completar la conversación entre un periodista y la gobernadora Ibáñez.

PERIODISTA: Gobernadora Ibáñez, ¿qué le parecieron las declaraciones del presidente?

GOBERNADORA: (1) (Aunque / Cuando) yo generalmente no pienso igual que él, en este caso creo que todos debemos trabajar juntos (2) (a pesar de que / para que) la situación económica mejore. (3) (Hasta que / Tan pronto como) el presidente vuelva de su viaje por Asia, insistiré en hablar con él sobre mis ideas.

PERIODISTA: ¿Cuándo me dijo que va a hablar con él?

GOBERNADORA: (4) (En cuanto / Aunque) regrese la semana que viene. Quiero hablar con él (5) (sin que / para que) sepa que todos los miembros del partido estamos dispuestos (*willing*) a trabajar muy duro (6) (con tal de que / luego que) la situación de este país mejore.

2 **Completar** Completa las oraciones usando el indicativo, el subjuntivo o el infinitivo.

- El candidato no va a viajar a menos que su esposa lo _____ (acompañar).
- El abogado va a hablar con el presidente antes de que _____ (llegar) los manifestantes.
- Los liberales y los conservadores hacen todo lo necesario con tal de _____ (ganar) las elecciones.
- Los miembros del partido se fueron tan pronto como _____ (saber) que habían perdido las elecciones.
- Los políticos viajan por el país para _____ (hablar) con la gente.
- El pueblo votará por la candidata con tal de no _____ (ver) al otro candidato ganar.
- La gente recuerda las promesas de los políticos cuando _____ (votar).
- El alcalde olvidó sus promesas después de _____ (ganar) las elecciones.
- El tribunal no podrá continuar sin _____ (juzgar) al acusado.
- Los periodistas van a estar con los candidatos hasta que _____ (terminar) las elecciones.

3 **Tendencias políticas** Forma oraciones completas usando los elementos. Usa el presente del indicativo para el primer verbo y haz otros cambios que sean necesarios.

Modelo (nosotros) / escuchar / debates / con tal de que / candidato / inspirarnos
Escuchamos los debates con tal de que el candidato nos inspire.

- (yo) / llamarte / mañana / en cuanto / (ellas) / llegar / manifestación
- cada año / partido / anunciar / victoria / después de que / contarse / último voto
- gobiernos / chantajear / víctimas / para que / nadie / descubrir / injusticias
- (tú) / siempre / pelear / por / nuestros derechos / sin que / (nosotros) / pedirte
- guerra civil / ir / empezar / antes de que / políticos / poder / explicar / escándalos
- presidentes / aprobar / leyes / inútil / mientras que / (nosotros) / destrozar / medio ambiente

Comunicación

4 **Instrucciones** La primera dama le dejó una lista de tareas a su secretario. Luego se dio cuenta de que había olvidado ciertos detalles y dejó otra lista. En parejas, túrnense para unir los detalles de las dos listas. Después, inventen dos oraciones adicionales. Usen estas conjunciones.

Modelo **Pídele los archivos de todas sus decisiones. / ¡Puede pasar el juez!**

Le pido los archivos de todas sus decisiones en caso de que pase el juez.

a menos que	cuando	para que
a pesar de que	en caso de que	siempre que
con tal de que	en cuanto	tan pronto como



5 **Posibilidades** En parejas, túrnense para completar estas oraciones y expresar sus puntos de vista.

- Terminaré mis estudios a tiempo a menos que...
- Me iré a vivir a otro país en caso de que...
- Ahorraré mucho dinero para que...
- Yo cambiaré de carrera en cuanto...
- Me jubilaré cuando...

6 **Programa** En grupos pequeños, imaginen que son los asesores (*advisors*) de un político. Expliquen qué hará el candidato en distintas situaciones usando conjunciones con el subjuntivo.

Modelo Para que los ecologistas estén contentos, el alcalde dará más dinero para limpiar el río. Volverá a ser una parte importante en la vida de los ciudadanos con tal de que toda la comunidad ayude a mantenerlo.



PUEDO conversar sobre situaciones políticas en el futuro.



6.2

The past subjunctive

TALLER DE CONSULTA

See 2.1, pp. 56–57, for the preterite forms of regular, irregular, and stem-changing verbs.

¡ATENCIÓN!

The past subjunctive is also referred to as the imperfect subjunctive (**el imperfecto del subjuntivo**). The **nosotros/as** form of the past subjunctive always takes a written accent.

Forms of the past subjunctive

- The past subjunctive (**el pretérito imperfecto del subjuntivo**) of all verbs is formed by dropping the **–ron** ending from the **ustedes/ellos/ellas** form of the preterite and adding the past subjunctive endings.

The past subjunctive		
caminar (caminaron)	perder (perdieron)	vivir (vivieron)
camina ra	perdie ra	vivie ra
camina ras	perdie ras	vivie ras
camina ra	perdie ra	vivie ra
camina rámos	perdie rámos	vivie rámos
camina rais	perdie rais	vivie rais
camina ran	perdie ran	vivie ran

Queríamos que el gobierno **respetara** los derechos humanos.
We wanted the government to respect human rights.

Me pareció increíble que los liberales **perdieran** las elecciones.
It seemed unbelievable to me that the liberals lost the election.

Nos sorprendió que el abogado no **supiera** cómo reaccionar ante la amenaza.
It surprised us that the lawyer did not know how to react to the threat.

- Verbs that have stem changes or irregularities in the **ustedes/ellos/ellas** form of the preterite have those same irregularities in all forms of the past subjunctive.

infinitive	preterite form	past subjunctive forms
pedir	pidieron	pidie ra , pidie ras , pidie ra , pidie rámos , pidie rais , pidie ran
sentir	sintieron	sintie ra , sintie ras , sintie ra , sintie rámos , sintie rais , sintie ran
dormir	durmieron	durmie ra , durmie ras , durmie ra , durmie rámos , durmie rais , durmie ran
influir	influyeron	influye ra , influye ras , influye ra , influye rámos , influye rais , influye ran
saber	supieron	supie ra , supie ras , supie ra , supie rámos , supie rais , supie ran
ir/ser	fueron	fuie ra , fuie ras , fuie ra , fuie rámos , fuie rais , fuie ran

- In Spain and other parts of the Spanish-speaking world, the past subjunctive is also used with an alternate set of endings: **–se, –ses, –se, –semos, –seis, –sen**. You will also see these forms in literary texts.

Marcos me pidió que **fuera/fuese** con él al tribunal.
Marcos asked me to go with him to court.

Nadie creyó que **estuviéramos/estuviésemos** entre los manifestantes.
No one believed that we were among the demonstrators.

Uses of the past subjunctive

- The past subjunctive is required in the same contexts as the present subjunctive, except that the point of reference is in the past. When the verb in the main clause is in the past, the verb in the subordinate clause is in the past subjunctive.



—El presidente sugirió que **quitaran** el águila de la bandera.

Present time

Ellos sugieren que **vayamos** a la reunión.
They suggest that we go to the meeting.

Espero que no **tengan** problemas con los políticos.
I hope they won't have any problems with the politicians.

Necesitamos un presidente que **apoye** nuestra causa.
We need a president who will support our cause.

Tú la defiendes aunque **sea** culpable.
You defend her even though she's guilty.

Past time

Ellos sugirieron que **fuéramos** a la reunión.
They suggested that we go to the meeting.

Esperaba que no **tuvieran** problemas con los políticos.
I was hoping they wouldn't have any problems with the politicians.

Necesitábamos un presidente que **apoyara** nuestra causa.
We needed a president who would support our cause.

Tú la defendiste aunque **fuera** culpable.
You defended her even though she was guilty.

- The expression **como si** (*as if*) is always followed by the past subjunctive.

Habla de la guerra **como si** no le **importara**.
He talks about the war as if he didn't care.

¿Por qué siempre me andas espiando **como si fuera** un ladrón?
Why do you always go around spying on me as if I were a thief?

Reaccionarán **como si trajéramos** malas noticias.
They will react as if we brought bad news.

Me saludó **como si** no me **conociera**.
She greeted me as if she didn't know me.

- The past subjunctive is commonly used with **querer** to make polite requests, to express wishes, or to soften statements.

Quisiera verlos hoy, por favor.
I'd like to see you today, please.

Quisiéramos paz y justicia para nuestro pueblo.
We wish for peace and justice for our people.

TALLER DE CONSULTA

The past subjunctive is also frequently used in **si** clauses. See 9.3, pp. 324–325.

¿Tú te imaginas qué pasaría si a cada uno se le ocurriera venir vestido de acuerdo con su religión?
Can you imagine what would happen if everyone decided to come dressed according to his or her religion?

¡ATENCIÓN!

When using the past subjunctive of any verb in a main clause, use the past subjunctive in the subordinate clause.

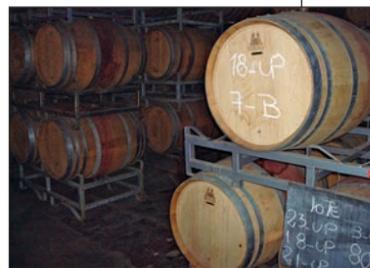
Quisiéramos que volvieran mañana.
We'd like you to return tomorrow.

Sería mejor que me dijeras la verdad.
It would be better for you to tell me the truth.

Práctica

1 **Viñas de Chile** Completa este párrafo con el pretérito imperfecto del subjuntivo.

Miren, me dijo que era importante que nosotros (1) _____ (poner) el vino en un lugar oscuro y sin corrientes de aire. Me sugirió que lo (2) _____ (guardar) en el sótano (*basement*) de la casa, donde hay una temperatura baja y constante. También me recomendó que (3) _____ (mantener) el sótano con un nivel de humedad de un 70% como si (4) _____ (ser) absolutamente esencial. Y claro, me dijo que solo (5) _____ (comprar) vinos de calidad, como los chilenos o argentinos. A mí me pareció curioso que me (6) _____ (aconsejar) comprar vinos argentinos, porque otros chilenos con los que hablé me pidieron que nunca los (7) _____ (comprar). ¿Qué les parecen estos consejos? Papá, me dijo que no (8) _____ (dudar) en llamarlo si tienes alguna pregunta.



Bodega de la viña Errazuriz

2 **¿Qué le pidieron?** Lucía Bermúdez es rectora (*chancellor*) de una universidad. En parejas, usen la tabla para preparar un diálogo en el que ella cuenta lo que le pidieron el primer día de clases.

Modelo —¿Qué le pidió su secretaria?
—Mi secretaria me pidió que le diera menos trabajo.

Personajes	Verbo	Actividad
los profesores	me pidió que me pidieron que	construir un estadio nuevo
los estudiantes		hacer menos ruido
el club ecologista		plantar más árboles
los vecinos de la universidad		dar más días de vacaciones
el entrenador del equipo de fútbol		comprar más computadoras

3 **Dueño estricto** En parejas, imaginen que ustedes compartían un apartamento. Túrnense para comentar las reglas del edificio y usen el pretérito imperfecto del subjuntivo.

Modelo **No cocinar comidas aromáticas**
El dueño del apartamento me dijo/pidió/ordenó que no cocinara comidas aromáticas.

1. No usar la calefacción en abril.
2. Limpiar los pisos dos veces al día.
3. No recibir visitas en el apartamento después de las 10 de la noche.
4. No traer mascotas
5. Sacar la basura todos los días.
6. No encender las luces antes de las 8 de la noche.

Comunicación

4 **De niño** En grupos pequeños, háganse estas preguntas sobre su niñez. Después, añadan información adicional usando un verbo distinto en el pretérito imperfecto del subjuntivo.

Modelo —¿Esperabas que tus padres te compraran videojuegos?
—Sí, y también esperaba que me dieran más independencia./
No, pero esperaba que me llevaran al cine todos los sábados.

La imaginación

- ¿Esperabas que tus padres te compraran videojuegos?
- ¿Dudabas que los superhéroes existieran?
- ¿Esperabas que Santa Claus te trajera los regalos que le pedías?

Las relaciones

- ¿Querías que tu primer amor durara toda la vida?
- ¿Querías que tus padres te compraran todo lo que pedías?
- ¿Querías que tus familiares pasaran menos o más tiempo contigo?

El colegio

- ¿Soñabas con que el/la maestro/a cancelara la clase todos los días?
- ¿Esperabas que tus amigos de la infancia siguieran siendo tus amigos toda la vida?
- ¿Deseabas que las vacaciones de verano se alargaran (*were longer*)?

5 **¿Qué sucedió?** En parejas, preparen una conversación inspirada en esta situación utilizando el pretérito imperfecto del subjuntivo. Después, represéntenla ante la clase.

Antes de las elecciones, Rosaura se enojó porque su amigo Orlando prefirió ver una película, en lugar de ir con ella a una manifestación en defensa de la democracia. Antes de votar, Rosaura investigó las propuestas de los candidatos; en cambio, Orlando se tomó unas vacaciones y no fue a votar. Ahora ellos conversan sobre lo que pasó.

Modelo **ROSAURA:** Yo quería que tú fueras conmigo a la manifestación.
ORLANDO: Bueno, yo esperaba que nosotros viéramos la película de espías...



PUEDO expresar pedidos y deseos del pasado.

Nota CULTURAL

Vinos chilenos

Los **vinos** producidos en **Chile** son reconocidos en todo el mundo por su gran calidad. En el siglo XVI, el conquistador **Francisco de Aguirre** plantó las primeras viñas (*vines*) del país. Hoy, el corazón de la producción vinícola se encuentra en los valles alrededor de **Santiago**, zona ideal para el cultivo de la uva por su clima.



6.3

Comparatives and superlatives

Comparisons of inequality

- With adjectives, adverbs, nouns, and verbs, use these constructions to make comparisons of inequality (*more than/less than*).

más/menos + adjective
adverb
noun + que

Adjective

Sus creencias son **menos liberales que** las mías.

His beliefs are less liberal than mine.

Adverb

¡Llegaste **más tarde que** yo!
You arrived later than I did!

verb + más/menos que

Noun

El presidente tenía **menos poder que** el ejército.

The president had less power than the army.

Verb

¡Nos **peleamos más que** los niños!
We fight more than the kids do!

- Before a number (or equivalent expression), *more/less than* is expressed with **más/menos de**.

Necesito un vuelo a Santiago, pero no puedo pagar **más de** quinientos dólares.

I need a flight to Santiago, but I can't pay more than five hundred dollars.

Será difícil, señor. Déjeme buscar y le aviso en **menos de** una hora.

That will be difficult, sir. Let me look, and I'll let you know in less than an hour.

Comparisons of equality

- The following constructions are used to make comparisons of equality (*as... as*).

tan + adjective
adverb + como

Adjective

El debate de anoche fue **tan aburrido como** el de la semana pasada.

Last night's debate was as boring as last week's.

Adverb

Nosotros discutimos **tan intensamente como** los candidatos.

We argued as intensely as the candidates.

tanto/a(s) + singular noun
plural noun + como

Noun

La señora Pacheco habló con **tanta convicción como** el señor Quesada.

Mrs. Pacheco spoke with as much conviction as Mr. Quesada.

Verb

Ambos candidatos son insoportables. Ella **miente tanto como** él.

Both candidates are unbearable. She lies as much as he does.

TALLER DE CONSULTA

The use of diminutives and augmentatives is common in comparative and superlative statements. See **Manual de gramática, 6.5, p. 400.**

¡ATENCIÓN!

Tan and **tanto** can also be used for emphasis, rather than to compare.

tan *so*

tanto *so much*

tantos/as *so many*

¡Tus ideas son tan anticuadas!
Your ideas are so outdated!

¿Por qué te preocupas tanto?
Why do you worry so much?

Lo hemos hablado tantas veces y nunca logro convencerte.

We've talked about it so many times, and I never manage to convince you.

Superlatives

- Use this construction to form superlatives (**superlativos**). The noun is preceded by a definite article, and **de** is the equivalent of *in, on, or of*.

el/la/los/las + noun + más/menos + adjective + de

Esta es **la playa más bonita de** la costa chilena.

This is the prettiest beach on the coast of Chile.

Es **el hotel menos caro del** pueblo.

It is the least expensive hotel in town.

- The noun may also be omitted from a superlative construction.

Me gustaría comer en **el restaurante más elegante del** barrio.

I would like to eat at the most elegant restaurant in the neighborhood.

Las Dos Palmas es **el más elegante de** la ciudad.

Las Dos Palmas is the most elegant one in the city.

Irregular comparatives and superlatives

Adjective	Comparative form	Superlative form
bueno/a <i>good</i>	mejor <i>better</i>	el/la mejor <i>best</i>
malo/a <i>bad</i>	peor <i>worse</i>	el/la peor <i>worst</i>
grande <i>big</i>	mayor <i>bigger</i>	el/la mayor <i>biggest</i>
pequeño/a <i>small</i>	menor <i>smaller</i>	el/la menor <i>smallest</i>
viejo/a <i>old</i>	mayor <i>older</i>	el/la mayor <i>oldest</i>
joven <i>young</i>	menor <i>younger</i>	el/la menor <i>youngest</i>

- When **grande** and **pequeño** refer to size and not age or quality, the regular comparative and superlative forms are used.

Ernesto es **más pequeño** que yo. Ese edificio es **el más grande** de todos.

Ernesto is smaller than I am. That building is the biggest one of all.

- When **mayor** and **menor** refer to age, they follow the noun they modify. When they refer to quality, they precede the noun.

Lucía es mi hermana **menor**. La corrupción es **el menor** problema del candidato.

Lucía is my younger sister. Corruption is the least of the candidate's problems.

- The adverbs **bien** and **mal** also have irregular comparatives.

bien <i>well</i>	mejor <i>better</i>
mal <i>badly</i>	peor <i>worse</i>

Ayúdame, que **tú** lo haces **mejor que yo**.

Give me a hand; you do it better than I do.

¡ATENCIÓN!

Absolute superlatives

The suffix **-ísimo/a** is added to adjectives and adverbs to form the *absolute superlative*.

This form is the equivalent of *extremely* or *very* before an adjective or adverb in English.

malo → **malísimo**

mucha → **muchísima**

rápidos → **rapidísimos**

fáciles → **facilísimas**

Adjectives and adverbs with stems ending in **c, g,** or **z** change spelling to **qu, gu,** and **c** in the absolute superlative.

rico → **riquísimo**

larga → **larguísima**

feliz → **felicísimo**

Adjectives that end in **-n** or **-r** form the absolute by adding **-císimo/a**.

joven → **jovencísimo**

trabajador → **trabajadorcísimo**

Práctica

1 El mejor Marta y Roberto son de diferentes partidos políticos. Completa su diálogo utilizando las palabras de la lista.



como	más	mejor	peor
malísimo	mayor	muchísimos	que

ROBERTO: Mi candidato está tan preparado para ser presidente de este país (1) _____ el tuyo. Estudió en la (2) _____ universidad del país y ha sido uno de los abogados (3) _____ reconocidos de los últimos cinco años. Además, habla (4) _____ idiomas.

MARTA: ¡Solo habla español! Mi hermana (5) _____ trabaja en la oficina de tu candidato y dice que es el (6) _____ abogado de la ciudad.

ROBERTO: No te creo. Es verdad que no ha tenido mucha suerte últimamente, pero ha perdido menos casos (7) _____ tu candidato, que es un abogado (8) _____.

2 Oraciones

A. Escribe oraciones con superlativos usando la información del cuadro.

Modelo *Harry Potter* es el libro más popular del siglo.

<i>Harry Potter</i>	libro	popular
Sofía Vergara	banda	famosa
La Antártida	jugador	joven
Taylor Swift	continente	frío
El Nilo	cantante	rico
Disneylandia	actriz	largo
Patrick Mahomes	montaña	importante
BTS	río	alta
El monte Everest	país	feliz
China	lugar	poblado

B. Ahora, vuelve a escribir oraciones, pero esta vez usa comparativos.

Modelo *Harry Potter* es más popular que *El señor de los anillos*.



Comunicación

3 Cita Anoche tuviste una cita a ciegas (*blind date*). En parejas, hablen sobre la cita usando comparativos y superlativos. Utilicen las palabras de la lista.

Modelo La cita de anoche fue la peor de mi vida porque fue aburrida.

carne	conversación	pelo
carro	ensalada	restaurante
chistes	película	ropa



4 ¿Punta Arenas o Miami? Néstor y Ofelia están planeando unas vacaciones. Néstor quiere ir a Miami, pero Ofelia prefiere visitar Punta Arenas.

A. En parejas, decidan qué frases de la lista corresponden a cada lugar y completen la tabla.

- Hacer un crucero por la Antártida
- Hacer un crucero por el Caribe
- Hace mucho calor
- Hace mucho frío
- Ir a la playa con pantalones cortos y camiseta
- Ir a la playa con abrigo y guantes
- Visitar la Plaza de Armas
- Visitar la Pequeña Habana

Punta Arenas	Miami
	
Frases:	Frases:

B. Ahora, dramaticen un diálogo entre Néstor y Ofelia. Cada uno tiene que explicar las razones por las cuales prefiere ir a cada lugar. Utilicen comparativos y superlativos.

5 Debate presidencial En grupos de tres, representen un debate en el que dos de ustedes son candidatos/as presidenciales. La tercera persona es un(a) periodista que hace preguntas. Usen oraciones con comparativos y superlativos.

PUEDO hacer comparaciones.

Nota CULTURAL

Punta Arenas

Punta Arenas es una ciudad en la **Patagonia** chilena, la zona más austral (*southern*) de **Suramérica**. La arquitectura del centro de la ciudad es similar a la de algunas ciudades europeas, y sus calles son amplias y arboladas. Alrededor de la **Plaza de Armas** hay edificios de gobierno, mansiones y jardines poblados de inmensas araucarias (*Chilean pines*).

Síntesis

¡Luchemos unidos contra la corrupción!

Porque Temuco lo merece...
Vote por Marcelo Rojas para alcalde
Partido Conservador

Para que haya más trabajo en Temuco
Vote por Patricia Salazar para
gobernar con decisión
Partido Liberal



Para una sociedad más justa
Antonio Morales es la solución.
Por un Temuco mejor...
Vote por el **Partido Ecologista**

Por un Temuco que progresa
Celeste Ortega es tu mejor opción.
Para encaminarnos a un futuro mejor
vota por el **Partido Avance Democrático**

1 Preguntas En la ciudad chilena de Temuco hay elecciones para elegir alcalde. En parejas, lean los carteles publicitarios de cuatro candidatos y escriban dos preguntas que le harían a cada uno de los candidatos. Deben usar conjunciones como **en caso (de) que, para que, a pesar de que, aunque, cuando**, etc.

2 Pedidos Los políticos reciben muchos pedidos durante sus campañas electorales. En grupos pequeños, imaginen que tuvieron una audiencia con uno de los candidatos para alcalde. Describan cinco cosas que le pidieron. Deben usar el pretérito imperfecto del subjuntivo.

Modelo Le pedimos que bajara los impuestos.

3 Sistema electoral Usando oraciones con comparativos y superlativos, escriban su opinión sobre el sistema electoral. ¿Les gusta? ¿Creen que es justo? ¿Cambiarían algo? ¿Por qué? Después compartan con la clase sus opiniones en un debate abierto.

PUEDO opinar sobre el sistema electoral.

Preparación



Vocabulario de la lectura

alzarse *to rise*

la caída *fall*

el/la cantautor(a) *singer-songwriter*

comprometido/a *committed*

el duelo *grief*

la falta (de) *lack (of)*

el golpe de estado *coup d'état*

el homenaje *tribute*

el legado *legacy*

reivindicativo/a *of protest*

Vocabulario útil

denunciar *to denounce*

el disturbio *riot*

el fracaso *failure*

la huelga *strike*

1 Definiciones Elige la palabra de la lista que corresponde a cada definición.

cantautor	duelo
comprometido	homenaje
denunciar	huelga
disturbio	reivindicativo

- _____ acción violenta o suceso que altera el orden público
- _____ artista que crea y canta canciones
- _____ que tiene carácter o intención de protesta
- _____ declarar públicamente el carácter negativo de algo
- _____ que está muy dedicado/a a una causa o responsabilidad
- _____ interrumpir temporalmente el trabajo para protestar
- _____ sentimiento de tristeza por la pérdida de algo o alguien
- _____ tributo a algo o alguien que se admira o se aprecia

2 La música En parejas, contesten las preguntas.

- ¿Qué tipos de música escuchan? ¿De las canciones que escuchan, prestan más atención a su música o su letra? ¿Por qué?
- ¿Cómo creen que la música puede servir como una forma de protesta?
- ¿Hay géneros musicales que están más comúnmente asociados a los movimientos de protesta? ¿Cuáles? ¿Por qué?
- ¿Qué canciones de protesta contemporáneas o del pasado conocen? ¿Cuáles son los temas más habituales que denuncia este tipo de música?
- ¿Qué cantantes o bandas de la actualidad están comprometidos con problemas sociales? ¿Qué causas defienden esos artistas? ¿Creen que tienen éxito al transmitir sus mensajes? ¿Por qué?

3 Debate En grupos pequeños, lean las afirmaciones y conversen sobre si están de acuerdo con ellas. Expliquen por qué.

- El arte es principalmente una forma de entretenimiento y no es un arma efectiva de denuncia y de lucha social.
- Las protestas pacíficas son más efectivas que las acciones violentas.
- Los jóvenes de hoy no están comprometidos con la lucha contra los problemas y las desigualdades de la sociedad como en el pasado.

Visita vhlcentral.com y encuentra más información sobre los miles de personas que cantaron "El baile de los que sobran" durante las protestas en Chile.



Cantos de protesta: la música como voz del pueblo

En la década de 1960 y principios de 1970, la situación musical en Chile vivía uno de sus mejores momentos. El movimiento conocido como la Nueva Canción Chilena agrupaba a numerosos artistas comprometidos con las causas sociales, cuyas canciones normalmente contenían mensajes reivindicativos. "De pie, luchar, / el pueblo va a triunfar. / Será mejor / la vida que vendrá / a conquistar / nuestra felicidad. / Y en un clamor°, / mil voces de combate se alzarán...". Estas palabras son parte de la letra de *El pueblo unido jamás será vencido*, una de las canciones de protesta hispanas más reconocidas. Para entender su origen, hay que remontarse° al Chile de 1973. El gobierno socialista de Salvador Allende estaba en crisis y la población convivía con grandes dificultades económicas y cada vez más violencia. El compositor Sergio Ortega y el grupo Quilapayún lanzaron° esta canción llamando a la unidad del pueblo y la lucha contra las injusticias. Pocas semanas después, el general Augusto Pinochet dio el golpe de estado que llevó a Chile a una dictadura militar durante diecisiete años. Ortega y los componentes de Quilapayún se exiliaron en Francia, y *El pueblo unido jamás será vencido* se fue convirtiendo en un himno de resistencia popular.

El derecho de vivir en paz es otra de las canciones más representativas de aquel momento. El cantautor Víctor Jara la había compuesto° un par de años antes, en 1971, como protesta contra la guerra de Vietnam y como homenaje al pueblo vietnamita. Pocos días después del golpe de estado, Jara fue asesinado por las Fuerzas Armadas del nuevo régimen. A pesar de que *El derecho de vivir en paz* no hablaba originariamente de la situación política en Chile, la canción pronto se convirtió en una insignia contra la dictadura de Pinochet.

La dictadura acabó con la época dorada° de la Nueva Canción Chilena como parte del llamado apagón° cultural

que sufrió el país, pero la música encontró la manera de seguir dando voz al pueblo chileno durante estos años oscuros°. *El baile de los que sobran* (del grupo Los Prisioneros, 1986) es una de las canciones más emblemáticas de este periodo, y *La cueca sola* (1978) es una de las piezas artísticas más poderosas. Esta última es una reinterpretación de la cueca, el baile nacional de Chile, presentada por la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos. A través de ella, se representa el duelo de las mujeres cuyos familiares desaparecieron durante la dictadura: las mujeres bailan y cantan solas, sin estar acompañadas por las figuras masculinas que tradicionalmente forman parte de esta danza.

La presencia y la fuerza de la música de protesta no terminaron con la caída de Pinochet, sino que siguieron acompañando al pueblo con canciones como *Adiós, general* (del grupo Sol y Lluvia, 1990) y *No es cierto* (del grupo Los Tres, 2006). Más allá de la dictadura y la transición a la democracia, la música de protesta continuó siendo un signo de identidad chileno que dio voz al pueblo en nuevos momentos de crisis. Así, en 2019, tuvo lugar el acontecimiento histórico conocido como el estallido° social, en el que millones de chilenos salieron a la calle para protestar contra las desigualdades económicas, la corrupción y el acceso desigual a servicios sociales de calidad. Los mensajes y las voces de Sergio Ortega, de Víctor Jara y de Los Prisioneros volvieron a oírse en las calles, y a ellas se unieron otras voces contemporáneas que continuaron su legado y que lanzaron nuevas canciones de denuncia social. Canciones de la rapera Ana Tijoux, del grupo de hip hop Movimiento Original o de la cantante y compositora Mon Laferte se convirtieron en los nuevos himnos populares reivindicativos. Desde la dictadura de Pinochet, no había habido en el país tal malestar civil°, y también entonces la música volvió a estar presente para dar voz al pueblo y ayudarlo a ser oído. ■

Análisis

- 1** **¿Cierto o falso?** Indica si estas afirmaciones son **ciertas** o **falsas**. Corrige las falsas.
1. La Nueva Canción Chilena fue un movimiento musical originado después del golpe de estado chileno.
 2. La canción *El derecho de vivir en paz* fue compuesta por Víctor Jara para denunciar las injusticias de la dictadura de Pinochet.
 3. Después del golpe de estado, hubo artistas chilenos que tuvieron que exiliarse a otros países o que fueron asesinados.
 4. *La cueca sola* se creó como un homenaje a los hombres desaparecidos durante la dictadura.
 5. Después de la caída del régimen de Pinochet, no se lanzaron más canciones sobre él ni sobre la dictadura.
 6. El estallido social de 2019 fue el acontecimiento político y social más crítico de Chile desde la dictadura.
 7. Tanto durante la dictadura como durante el estallido social chilenos, la música fue usada como arma de protesta y de reivindicación de los derechos del pueblo.

- 2** **Reflexión** En parejas, contesten las preguntas y compartan sus opiniones.
1. ¿Qué otras formas de arte, además de la música, creen que pueden ser armas de denuncia social? ¿Qué diferencias encuentran entre ellas?
 2. Piensen en una obra artística reivindicativa que consideren impactante. ¿A qué disciplina pertenece? ¿Cuál es el mensaje de la obra? ¿Por qué les impactó la obra?
 3. ¿Ha habido en su país, o en otros países que conozcan, casos de censura similares al apagón cultural que se sufrió en Chile? ¿Qué tipo de obras se prohibieron? ¿Por qué?
 4. ¿Cuáles consideran que son las formas más efectivas de denuncia social que tienen los jóvenes hoy en día?
 5. ¿Conocen algún caso en que las protestas de la población ayudaran a cambiar la situación de injusticia o desigualdad que se estaba denunciando?

- 3** **Denuncia social** Piensen en un acontecimiento o una situación social o política de su país que creara malestar en la población y generara protestas o actos de denuncia social. Completen la tabla.

Acontecimiento o situación	¿Cuándo y dónde ocurrió?	¿Qué denunciaba la población?	¿Qué formas de protesta se usaron?	¿Cómo terminó la situación?

- 4** **Tu turno** Imagina que eres un(a) compositor(a) de letras de canciones. Elige un tema social con el que te sientas comprometido/a y escribe unos versos sobre ese tema.

PUEDO hablar sobre el impacto de la música en la lucha social.

Preparación



Sobre el autor

Alan Pauls (1959-) es uno de los intelectuales argentinos contemporáneos más importantes. Sus libros de ensayo han revolucionado la manera de interpretar la obra de escritores de la talla (*stature*) de Jorge Luis Borges y Manuel Puig. Entre sus novelas se destacan *El pasado* (2003), ganadora de varios premios, y la trilogía *Historia del llanto* (2007), *Historia del pelo* (2010) e *Historia del dinero* (2013). En todos los otros géneros que ha cultivado —novela, cuento, ensayo, guion de cine, artículo periodístico— su obra se caracteriza por la sutileza y la erudición. Con delicada atención a detalles, su escritura convierte lo insignificante en vehículo para comunicar emociones profundas, complejas y sutiles.



Vocabulario de la lectura

acechar *to lie in wait*
azaroso/a *random*
el decorado *set; setting*
en vano *in vain*
enumerar *to list*
el juicio *trial*

Vocabulario útil

la agenda *planner*
el alegato *statement (in a trial)*
ejercer *to exert*
la evidencia *evidence*
ordenar *to arrange*

- 1** **Vocabulario** Completa las oraciones con palabras del vocabulario.
1. El veredicto final del _____ determinará el destino del acusado.
 2. Debes _____ las novelas en el estante en orden alfabético.
 3. Los manifestantes quieren _____ presión sobre las autoridades.
 4. Nunca lo lograrás. Todo esfuerzo que hagas será _____.
 5. El _____ de la obra de teatro era muy sencillo: una mesa y dos sillas.
 6. Al gato de Iván le gustaba _____ a los ratones, pero no los atacaba.
- 2** **Paso a paso** En parejas, contesten las preguntas.
1. ¿Llevan una agenda física o virtual? ¿Planean con detalle las cosas que van a hacer en un día o una semana o prefieren improvisar?
 2. ¿Hacen actividades en las que ser organizado/a es fundamental? ¿Cuáles?
 3. ¿Qué ventajas y desventajas tiene hacer listas en la vida diaria?
 4. ¿Qué opinan de las listas de “las 10 mejores” (películas, series, canciones...)?
 5. ¿De qué formas pueden usarse las listas para ejercer control o influencia sobre un grupo de personas, como en un salón de clase o una organización estudiantil?
- 3** **Listas** En grupos pequeños, hagan un *ranking* de los tres primeros lugares (*top 3*) de estas categorías. Para llegar a la lista definitiva, discutan las opciones para ponerse de acuerdo.
- mejores canciones de todos los tiempos
 - personas más interesantes que quieren conocer personalmente
 - regalos que quisieran recibir para su cumpleaños
 - fiestas y feriados más divertidos del año (Navidad, Año Nuevo...)



Listas

Alan Pauls

Hacemos listas desde siempre, desde antes de escribir. Ningún chico necesita conocer el alfabeto o las reglas de la concordancia^o para enumerar lo que quiere para su cumpleaños. Le basta con^o desear y comprender que aun algo tan despótico como el deseo requiere algún tipo de lógica. Ésa es la función de la lista: poner cierto orden en el deseo. Un orden básico, simple, rudimentario, pero absolutamente decisivo. Porque sin él, el chico (es decir: nosotros, todos) se perdería. Quedaría a merced^o de dos inmensidades oceánicas: la de su propio deseo (por

definición ilimitado) y la de todo lo que el mundo tiene para ofrecerle. Elemental y milagrosa a la vez, la lista es la primera manera que tenemos de no naufragar^o en el mundo y de aceptarlo como es. Nos sirve para recordarlo, capturarlo, dejarle una marca que hable de nosotros *en él*. En su media lengua^o, el chico que cumple años pide: “Un triciclo, un Woody, un chicle^o, una pelota, un dragón que escupa fuego”. Esa lista impersonal es lo más personal que tiene, porque es la intersección entre su deseo y el repertorio interminable de regalos que acechan en el mundo.

No en vano vivimos haciendo listas. Listas de compras, de llamados telefónicos, de invitados, de amantes^o, de trabajos por cobrar, de días de cárcel^o que faltan, de gastos^o, de películas para ver, de libros para las vacaciones, de amigos con los que nos gustaría tomar una copa^o. Hay en ese gesto seco, mecánico, burocrático, una forma de humanidad que conmueve^o. La lista da voz y forma a lo que hay, lo que se necesita, lo que se ambiciona, lo que se cumplió, y en ese sentido parece condensar cuatro o cinco núcleos de experiencia en los que la especie^o toda podría reconocerse: memoria, registro, necesidad, sueño. Con su estilo desafectado^o, monótono, como de oficina pública, la lista es a menudo el testimonio más precoz y categórico de una pasión.

Cuando no escribía ni bebía ni se peleaba con Zelda, Scott Fitzgerald llenaba cuadernos y libretas con listas de lo que se le ocurriera. Sus *Notebooks*, como toda su obra, son un prodigio de lucidez quirúrgica^o y sentimental, pero nunca son tan potentes como cuando encolumnan^o en seco, sin agregar nada, títulos de novelas o cuentos posibles, nombres propios que lo intrigaban, personajes de ficción, decorados donde ubicar historias. El crítico de cine Serge Daney decía que el verdadero cinéfilo no sólo es el que va mucho al cine, desarrolla gustos sofisticados y es capaz de alzarse en armas^o en nombre de un director o un plano secuencia^o; es sobre todo el que pasa la experiencia del cine por la experiencia de la lista (y así la revive dos, diez, cien veces): el que no para de sistematizar su pulsión^o de fanático en rankings, *top tens* y otras prácticas donde confluyen^o el ardor de la pasión y la rutina contable.

La suntuosa espectacularidad de cierto film de Spielberg no nos hará olvidar lo que la lista de Oskar Schindler fue alguna vez, lo que descubrieron que era quienes la encontraron en la maleta que en 1974, cuando Schindler murió, reunía lo poco que le había quedado de su fortuna: un pedazo de papel con mil doscientos nombres escritos. Es decir, un archivo: algo que es todo y nada al mismo tiempo. Como es todo y nada al mismo tiempo la lista de desaparecidos aportada^o hace dos meses por un testigo en Tucumán, Argentina, durante el juicio contra dos de los máximos responsables de la represión ilegal bajo la dictadura de 1976-83. Son nueve páginas tamaño oficio^o escritas a máquina^o, con los nombres y apodos de 293 personas. Junto a 195 se leen las iniciales *DF* (Disposición Final), un eufemismo para nombrar el crimen; las demás se reparten^o entre la sigla^o *Disp. PEN* (a disposición del Poder Ejecutivo Nacional: la cárcel “legal”) y la palabra “Libertad”. La lista no es nada: no dice quiénes eran, ni qué hacían, ni por qué nunca volvieron a ser ni a hacer lo que eran y hacían antes de que los inscribieran^o en esa nómina^o. Pero es todo porque es el primer documento oficial de las técnicas represivas que aparece en casi treinta años, y el primero que — producido por los propios militares, con sus máquinas de escribir^o, sus errores de tipeo^o, su escrupulosidad obediente — prueba que la represión no fue azarosa sino sistemática, metódica, disciplinada. A tal punto que, como una inversión macabra de las listas apasionadas del cinéfilo, los exterminadores no pudieron resistir la tentación de registrarla en una lista. ■

“La lista da voz y forma a lo que hay, lo que se necesita, lo que se ambiciona, lo que se cumplió...”.

agreement (gram.)

Le... it is enough to

a... at the mercy

30

lovers

prison

expenses

tomar...

have a drink

35

moves

(emotionally)

40

the (human)

species

simple

45

lucidez...

surgical clarity

50

they are set

in columns

55

movie buff

65

alzarse...

take up arms (fig.)

plano... sequence

shot (in films)

drive

70

come together

75

80

provided

85

90

tamaño... legal-size paper /

escritas... typewritten

are divided

abbreviation

95

100

they were registered

lista

105

máquinas... typewriters

errores... typos



Análisis

1



Comprensión Indica si estas oraciones son ciertas o falsas. Corrige las falsas.

- Empezamos a hacer listas cuando aprendemos a escribir.
- Hacemos listas todo el tiempo, para todo tipo de actividades y para organizarnos.
- Por el estilo en que están escritas, las listas siempre muestran las emociones y la pasión de las personas que las escriben.
- El escritor Scott Fitzgerald nunca hacía listas, porque las consideraba aburridas.
- El autor se refiere a una lista de desaparecidos que fueron víctimas de una dictadura.
- La lista de desaparecidos fue hecha por los militares.

2



Interpretar En parejas, contesten las preguntas.

- ¿Por qué las listas ponen “un orden en el deseo”, por ejemplo, de los regalos de cumpleaños?
- ¿Por qué hacemos listas todo el tiempo? ¿Qué queremos lograr?
- ¿Por qué las listas muestran la humanidad de una persona, si son un gesto burocrático, monótono y mecánico?
- ¿Por qué el autor dice que la lista de desaparecidos “es todo y nada al mismo tiempo”?
- ¿Qué sabemos de la represión que hicieron los militares, según explica el autor?

3



Represiones Los gobiernos militares —como el de Argentina (1976-1983)— no son democráticos y reprimen los derechos humanos y las libertades individuales. En grupos pequeños, conversen sobre las consecuencias del abuso de poder en esos gobiernos a partir de estas palabras clave (*key*) y las preguntas.

- Exilio:** ¿Quién(es) se van del país? ¿Por qué y para qué?
- Miedo:** ¿Quiénes tienen miedo? ¿De qué? ¿Por qué?
- Falta de justicia:** ¿Se puede confiar en la implementación de la ley? ¿Por qué?
- Censura:** ¿Qué pasa con la libertad de expresión? ¿Creen que los medios se autocensuran? ¿Por qué?

4



Escribir Imagina que tú eres el/la fiscal (*prosecutor*) en el juicio contra personas responsables de la represión. Escribe un alegato usando la lista de víctimas que menciona el texto que leíste.

Plan de redacción

Escribir un alegato

- Datos** Explica los datos de esta lista (cantidad de páginas, nombres, iniciales).
- Importancia** Comenta la importancia de esta evidencia para el juicio.
- Mentalidad** La lista revela la actitud de los militares en la represión. Describe cómo pensaban los militares.
- Conclusión** Comenta cómo esta lista demuestra la responsabilidad de los militares. Puedes apelar a las emociones o mencionar un detalle que te parece revelador. Revisa tu alegato.

PUEDO hablar sobre la dictadura militar.

El valor de las ideas

Las leyes y los derechos

los derechos humanos *human rights*
 la desobediencia civil *civil disobedience*
 la (des)igualdad *(in)equality*
 el/la juez(a) *judge*
 la (in)justicia *(in)justice*
 la libertad *freedom*
 la lucha *struggle, fight*
 la manifestación *demonstration*
 el tribunal *court*

abusar *to abuse*
 aprobar (o:ue) una ley *to pass a law*
 convocar *to summon*
 defender (e:ie) *to defend*
 derogar *to abolish, to repeal*
 encarcelar *to imprison*
 juzgar *to judge*

analfabeto/a *illiterate*
 (des)igual *(un)equal*
 (in)justo/a *(un)fair*
 oprimido/a *oppressed*

La política

el abuso *abuse*
 la armada *navy*
 la bandera *flag*
 la creencia *belief*
 la crueldad *cruelty*
 la democracia *democracy*
 la dictadura *dictatorship*
 el ejército *army*
 el gobierno *government*
 la guerra (civil) *(civil) war*
 el partido político *political party*
 la paz *peace*
 el poder *power*
 la política *politics*
 las relaciones exteriores *foreign relations*
 la victoria *victory*

dedicarse a *to devote oneself to*
 elegir (e:i) *to elect*
 ganar/perder (e:ie) las elecciones *to win/lose an election*
 gobernar (e:ie) *to govern*
 influir *to influence*
 votar *to vote*

conservador(a) *conservative*
 liberal *liberal*
 pacífico/a *peaceful*
 pacifista *pacifist*

La gente

el/la abogado/a *lawyer*
 el/la activista *activist*
 el/la ladrón/ladrona *thief*
 el/la manifestante *demonstrator*
 el/la político/a *politician*
 el/la presidente/a *president*
 el/la terrorista *terrorist*
 la víctima *victim*

La seguridad y la amenaza

la amenaza *threat*
 el arma (f.) *weapon*
 el escándalo *scandal*
 la (in)seguridad *(in)security; (lack of) safety*
 el temor *fear*
 el terrorismo *terrorism*
 la violencia *violence*

chantajear *to blackmail*
 destrozar *to destroy, to ruin*
 espiar *to spy*
 huir *to flee*
 pelear *to fight, to quarrel*
 secuestrar *to kidnap, to hijack*

Cortometraje

el acuerdo *agreement*
 el comunicado *official statement*
 el conflicto *conflict*
 la corrupción *corruption*
 los derechos de autor *copyright*
 el/la diputado/a *member of Congress*
 la disculpa *apology*
 el mandato *term of office*
 el oro *gold*
 las relaciones exteriores *foreign affairs*

derrocar *to overthrow*
 filtrar *to leak*
 frenar *to stop*
 negociar *to negotiate*
 sobornar *to bribe*

sopesar *to ponder*

Expresiones Ver página 200.

Cultura

la caída *fall*
 el/la cantautor(a) *singer-songwriter*
 el disturbio *riot*
 el duelo *grief*
 la falta (de) *lack (of)*
 el fracaso *failure*
 el golpe de estado *coup d'état*
 el homenaje *tribute*
 la huelga *strike*
 el legado *legacy*

alzarse *to rise*
 denunciar *to denounce*

comprometido/a *committed*
 reivindicativo/a *of protest*

Literatura

la agenda *planner*
 el alegato *statement (in a trial)*
 el decorado *set; setting*
 la evidencia *evidence*
 el juicio *trial*
 la lista *list*
 los militares *military; soldiers*
 la represión *repression*

acechar *to lie in wait*
 ejercer *to exert*
 ordenar *to arrange*
 enumerar *to list*

azaroso/a *random*

en vano *in vain*

Estructuras

Conjunctions that require the subjunctive
 Ver página 212.

Conjunctions followed by the subjunctive or the indicative
 Ver página 213.

Irregular comparatives and superlatives
 Ver página 221.



Objetivos comunicativos: Repaso

PUEDO hablar sobre la política.

- Describe la política y el gobierno de tu país, estado o pueblo/ciudad.

PUEDO conversar sobre las situaciones políticas en el futuro.

- Haz cinco predicciones políticas. Usa conjunciones con el subjuntivo.

PUEDO hacer comparaciones.

- Escribe cinco oraciones con comparativos y superlativos que comparen gobiernos, partidos políticos y/o políticos.

PUEDO investigar la cultura chilena.

- Describe algo que aprendiste sobre Chile en esta lección.